

Germany-Berlin: Legal services
OJ S 224/2013 19/11/2013
Contract award notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ambasada Rzeczypospolitej Polskiej w Republice Federalnej Niemiec

Postal address: Lassenstr. 19-21

Town: Berlin

Country: Germany

For the attention of: Paweł Cieślak

E-mail: berlin.amb.przetarg@msz.gov.pl

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.berlin.msz.gov.pl/>

I.2. Type of the contracting authority

Other: placówka dyplomatyczna

I.3. Main activity

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Obsługa prawna dla projektu Budowa Ambasady RP w Berlinie.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 21: Legal services

Main site or place of performance: Berlin, Niemcy.

NUTS code DE30 Berlin

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie obsługi prawnej polegającej w szczególności na udzielaniu pomocy prawnej w formie porad prawnych i konsultacji prawnych, sporządzaniu opinii prawnych, projektów umów i innych dokumentów związanych z realizacją przez Zamawiającego Inwestycji pn. Budowa Ambasady RP w Berlinie.

II.1.5. CPV code(s)

79100000 Legal services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 249 159,66 EUR
excluding VAT

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

AB/86/15/2013

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2013/S 130-224589](#) of 6.7.2013

Section V: Award of contract

V.1. Date of conclusion of the contract

30.10.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Goldenstein & Partner

Postal address: Hegelallee 1

Town: Postdam

Postal code: 14467

Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 358 000 EUR

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 249 159,66 EUR

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 48

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane faksem lub drogą elektroniczną, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny niż wyżej określony sposób (art. 182 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp). 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu można wnieść w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (art. 182 ust. 2 pkt 1 ustawy Pzp).

3. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 1 i 2 można wnieść w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę do jego wniesienia (art. 182 ust. 3 pkt 1 ustawy Pzp).

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Jak w punkcie VI.3.1)

VI.4. Date of dispatch of this notice

14.11.2013